

Enformaziuns y Comunicaziuns

Festa Aniversars: En domègna ai 21 de setèmber gnaràl tigni la mësxa por i pèrs co po festejé en iubileo de noza dai 10 agn ensö (a ritm de 5 agn). I pèrs s'encunta ales 9:45 dan dlijia. Dô mësxa è i iubilars con familiars enviès a en picio renfräsch. Chi co ne s'ha nia cíamó anunzié, è periès da le fà pa Margot Pisching al 0474/501411.

Encuntada: En dédemesaledema ai 17 de setèmber ales 20:00 èl te salf de calogna na encuntada con i raprejentanc de cors y grups musicai desvalis, por fà fora le calènder dles mëssex cíantades y sonades ia por l'ann.

Oraziun: En vèndres ai 19 de setèmber ales 20:00, èl sö Oies na oraziun de Taizé.

Renové la fede: Sö La Ila vègnel motü da jì en ann de formaziun y aprofondimont dla fede, con Michaela de Beyer. Tema è "I 10 comandamón... po arichì y ti dé orientamont a mia vita". Endöt èl 15 encuntades, vigne 2. dédemesaledema dal mènes, dai 24 de setèmber ai 29 d'auri 2015, dales 19:30 ales 21:00, te calogna d'La Ila. An po tò pert i pröms dui iadi debann. Enformaziuns sot a www.glaubenserneuerung.de.

Iade: La Uniun de San Vinzenz mèt da jì ai 25 de setèmber en pelegrinaje a Weißenstein. An pèia ia ales 8 da doman dan le Cone. Laia saràl spo mësxa. Da paì èl 15,00€ por le iade. Por le mangé po vignönn fistidié enstès pal self service. Da s'anunzié èl anter i 24 de setèmber pa André Videsott al nr. 0474/506349.

Comun de Mareo: Le ciomont de cíasa dai privac vèn coü adöm mà le dédölönesc.

Curs/1: La Uniun dles Ères mèt da jì en curs da "klöppeln" con Anna Kammerlander. Al mèt man en sabeda ai 4 d'otobèr ales 13:30 te calogna, y va ennant 8 iadi (za. 3 ores al iade). Prenotaziuns anter i 27/09 pa Annamaria Complojer al 0474/501286 o 334/6102551.

Curs/2: A La Pli èl en curs da se fà massaji enstèsc (Selbstmassage), con Gertrud Oberbacher, ai 16 y 23 de setèmber, dales 9 ales 11, te Cíasa dles Uniuns. Cost: 25,00€ (20,00€ por iscrié al KVW). Enformaziuns y prenotaziuns pa Barbara al 0474/501989.

Biblioteca: Lieste inçe tö ienn? Spo vi pa nosta "Knickerbockerbande", por mituns y jogh! I s'encuntun en vèndres ai 19 de setèmber ales 16:00, te biblioteca d'Al Plan. Tölete empara en liber co t'ha plajü, por ti al aconsié a tü compagns!

Sorvisc ai Jogn: I geniturs de mituns y jogh co à tut pert ai proiec "N isté deboriada" y "Cool summer" po jì a se dô les fotos t'ofize. Lönesc éina jöbia: 8 - 12 y 13 - 17h.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.

Comunicaziuns - éina al dédemesaledema séra - da mené a: Pablo Palfrader

Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Download plata: www.comun.mareo.bz.it o inçe www.valbadiaonline.it



Ploania
d'Al Plan
de Mareo

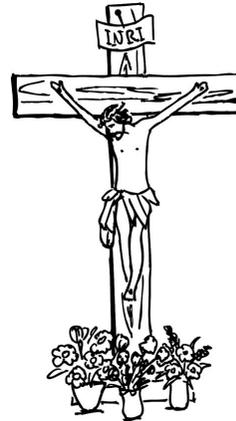
La plata de Ploania



VAL BADIA

E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com - Radio de Ploania: 93,00 MhZ
Telefónn y fax de calogna 0474/501006

Ejaltaziun dla Santa Crusc, Segra d'Al Plan, ai 14.09.14 - nr. 42



Al à mené so Fi, che le monn vègni salvé tres èl.

Dal vangelo dô San Jan, 3, 13 - 17

Te chël tomp ti à Gejù dit a Nicodèm: ¹³Degügn n'è jüs sö a ci ater co chël co è gnü jö dal ci: le Fi dal Om. ¹⁴Descos Mosè à inalzé la bisca tal desert, ensciö mës le Fi dal Om gnü inalzé, ¹⁵por che vignönn co crei te èl à la vita eterna. ¹⁶Idio ti à orü tan bun al monn, ch'al à dé ia so Fi su, por che vignönn co crei te èl, ne vài nia adamal, mo à la vita eterna. ¹⁷Deache Idio n'ha nia mené so Fi tal monn, por che èl iudichèi le monn, mo che le monn vègni salvé tres èl.

Parora dal Signur. - Lalt a té, Gejù Crist!

Werk deiner Hände

Wir bitten dich, Herr,
wir, deine Kirche:

Gib uns den heiligen Geist des Hörens
und den des Widerspruchs.

Lass nicht zu,
dass wir das Fragen nach dir
und das Hören auf dich drangeben,
um der Bequemlichkeit willen.

Gib uns den heiligen Geist des
Bewahrens und den des Fort-Schritts.

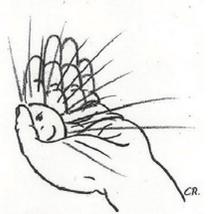
Lass nicht zu,
dass wir die Geduld verlieren,
dein Wort und deinen Willen
umrechnen, in das kleine Einmaleins
des Wohlverhaltens.

Gib uns den
heiligen Geist
der Menschlichkeit,
und den der
Gottesliebe.

Lass nicht zu, dass
wir das Gespräch
miteinander abbrechen,
die Einheit, die du uns zutraust,
aus den Augen verlieren
und die Liebe verraten.

Wir bitten dich, Herr,
wir, deine Kirche:

Lass nicht ab vom Werk deiner Hände.



Eleonore Beck

Domègna: 14.09: XXIV. Domègna dal ann liturgich: Festa dla Santa Crusc

Oferta por l'Istitut Vinzentinum



Segra d'Al Plan

9.30: Proa dal cor de dlìjia

10.00: S.M. por dōta la Ploania

en onù dla S.Crusc y Consacraziun dla dlìjia

2. Requiem de sepoltōra por +nt Dr.Erwin Demetz

Lōn. 15.09:

Sa.Maria dai set dolurs, Dolores, Melitta, Ludmilla

N.B.:

18.00: S.M. por +nt Franz Comploi, villa Rosa

S.M. por vīs y +nc' de Complojer Maria da Runcac'

S.M. por +nta Anna Ploner, Campeì

Dédol. 16.09: Mem. de S.Cornel papa, S.Ziprian, Sa.Iulia, Sa.Edit

vijita te dlìjia y cortina

Dédem.17.09 Sa.Hildegard da Bingen, S.Robert Bellarmin

18.00: S.M. por +nc' dles Fam. de Corcela

S.M. de rengr. dla vita de Maria Ties dal Nora

S.M. por +nc' Frida y Ferdinand Obwegs, Mair

S.M. por +nta Alberti Laura

Jōbia 18.09: Feria dla 24. edema: S.Lambert, S.Ojöp da Copert

vijita te dlìjia y cortina

Vëndr.19.09.: Feria dla 24. edema: S.Genaro, S.Igor, S.Teodor

7.15: S.M. por i scolari

S.M. por +nc' dla Fam. Ghedini y Taibon

S.M. por +nta Rosina Mutschlechner dal Bagn

S.M. por +nt Tone Obwegs da Garsun

15.00: Ora de adoraziun y oraziun

Sab. 20.09.: Sa.Maria in sabato: SS.André Kim, Paul Chong

14.00: S.M. noza por i nüc' Franz Josef Frontull y Anne Müller

17.00: Poscibilitè da se pissié

18.00: S.M. por +nt Flatscher Franz, Ches Costes

S.M. aniv.por +nt Tone Erlacher, Corcela

S.M. por +nc' Annetta y Giuliano Goidanich

S.M. por +nc' Pramstaller Heinrich y Paula

3. Requiem de sepoltōra por +nt Erwin Demetz, Soplajes

Domègna 21.09.: XXV. Domègna dal ann liturgich: Sa.Debora

Oferta por i bojūgns dla Ploania

9.30: Proa dal cor de dlìjia

10.00: S.M. por dōta la Ploania – Festa dai Aniversars



La comunitè ti fej les mius aodanzes ai nüc

Anne Müller y Franz Josef Frontull

co se dij de sciö dan da Chël Bel Dio. Che Söa benedisciun i acompagnèii sön so tru de vita.

SANT OJÖP FREINADEMETZ

-Nosc ejompl tal porté la crusc-

Inçe tla vita de Sant Ojöp Freinademetz, che sorví con gran fedeltè le Signur, ne manciäl nia la crusc y la soferonza, y propi tal porté la crusc ál desmostré de èster en dër discepl de Gejù Crist. Desco so gran Maèster ál albù da tegnì fora porsecuziuns, maltratamoné che l'à oramai condüt ala mort, calunies, delujiuns, fadies y mesèria. Mo an ne l'à mai odù dala ria lōna.

Ensciö scrìel te sües lètres:

"Por chi co crèii è inçe la desgrazia na grazia.

Sc'i cherdun cí co i sané ensègna y cí co Chël Bel Dio enstès à dit, messunse roè ala conclujiun:

Al n'è al monn nia de miù y plö da merit co le porté la crusc y se rassegné ala orenté de Dio."

A chi da cíasa ál en iade scrit:

"Chël Bel Dio ne se mēna nia les crusc por nes scintiné, mo por nes santifiché."

"Al mo sa bel da sté olach'al è la crusc, cíodíche enlò èdl Chël Bel Dio."

Periun!

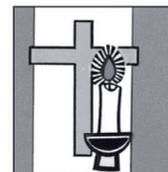
Signur Gejù Crist, tō as orù che Sant Ojöp da Oies te gniss do inçe tal porté la crusc y tō ti as dé forza y coraje.

Dèidesse inçe nos y düc chi co à crusc da porté.

Ch'i sunse bogh da odèi la crusc y la soferonza, gonot ascognüda tla vita de nüscedesc,

y ch'i ciarunse da i daidè con i fac y nia ma con de beles parores.

Fa ch'i se recordunse dagnora tōa parora, do l'ejompl dal Sant da Oies.



Gejù à dit: „Chi co crèi te mè, vir inçe sce ai mör!“

La comunitè tol comié da **Erwin Demetz**

mort al'eté de 81 agn. Ai familiars ti va les condolianzes plü sontides. Che Erwin pòi palsé tla pèsc de Dio!

Enformaziuns y Comunicaziuns



Curs: Te palestra d'Al Plan vègnel motù da jì en curs de zumba-fitness, vigne lōnesc y dédemesaledema dales 17:00 ales 18:00, dai 22/09 ai 3/12. Al è la poscibilitè da tó pert inçe mà en iade al'edema. Leziun de proa y debann, en lōnesc ai 22 de setèmbler ales 17:00. Enformaziuns y iscriziuns pa Manuela Baldanello al 338/4753442.

Sorvisc dai Ministróné

Lōnesc 15/09 (07:30h), Dédemesalèdema 17/09 (18:00h), Vëndres 19/09

(07:10h): Julia Erlacher, Susanna Kastlunger

Sabeda 20/09 (18:00h): Anna Chierchia, Max Maneschg, Maria Huber, Viktoria Frontull, Emma Sogórka, Sara Doria;

Domègna 21/09 (10:00h): Luianta Clara, Maria Huber, Lucia y Vanessa Obwegs, Asia y Mara Rungger

